



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



المجلس

الدورة الستون بعد المائة

روما، 3-7 ديسمبر/كانون الأول 2018

ميدالية مارغريتا ليزاراغا

موجز

يمنح المدير العام بناءً على اقتراح المجلس ميدالية مارغريتا ليزاراغا كل سنتين لشخص أو منظمة تميّزت في تطبيق مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد (المدونة). وعقدت لجنة اختيار الفائز بميدالية مارغريتا ليزاراغا 2018-2019 اجتماعاً لها في روما في 12 يوليو/تموز 2018 واتفقت بالإجماع على أن تُمنح الجائزة لسفينة البحوث Dr Fridtjof Nansen في النرويج.

الإجراء المقترح اتخاذه من جانب المجلس

إن المجلس مدعو إلى القيام بما يلي:

- إقرار ترشيح سفينة البحوث Dr Fridtjof Nansen والتوصية بمنح الميدالية من قبل المدير العام خلال حفل لتوزيع الجوائز يعقد قبل 31 ديسمبر/كانون الأول 2019.

يمكن توجيه أي استفسارات عن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Hiromoto Watanabe

المسؤول الأول عن مصايد الأسماك

إدارة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية

البريد الإلكتروني: Hiromoto.Watanabe@fao.org



CL 160

MX587/A

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)، وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة لتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

1- أنشأ مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة في دورته التاسعة والعشرين التي انعقدت في نوفمبر/تشرين الثاني 1997 بموجب قراره رقم 97/18 ميدالية مارغريتا ليزاراغا. ويمنح المدير العام هذه الجائزة مرة كل سنتين بناءً على اقتراح المجلس لشخص أو منظمة تميزت في تطبيق مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد الصادرة عن المنظمة. وتمنح هذه الجائزة تكريماً للراحلة الدكتورة مارغريتا ساوشيدو ليزاراغا، مسؤولة الاتصال الأولى لأغراض المصايد في منظمة الأغذية والزراعة، تقديراً للدور الحاسم الذي اضطلعت به في الترويج للمدونة ولعملها المثمر في مجال مصايد الأسماك طوال ما يناهز الأربعين عاماً، فضلاً عن التزامها الراسخ بالترويج لقطاع مصايد الأسماك، خاصة في البلدان النامية.

2- وقد اجتمعت لجنة اختيار الفائز بالميدالية، المؤلفة من المدير العام المساعد لإدارة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية ومكتب الدورة الثالثة والثلاثين للجنة مصايد الأسماك، في روما يوم 12 يوليو/تموز 2018. ورأس الاجتماع نائب المدير العام (لشؤون المناخ والموارد الطبيعية)، ممثلاً المدير العام.

واستعرضت لجنة الاختيار الترشيحات الثلاثة عن فترة السنتين 2018-2019 التي اقترحتها الأعضاء في اللجنة الفاحصة المخصصة، مع مراعاة ضرورة أن يكون المرشح قد أثبت ما يلي:

- تقديم مساهمة بارزة وعملية ومستمرة في تطبيق المدونة؛
- تحقيق نتائج ملموسة؛
- أن تكون النتائج المحققة حصيلة جهد مستمر وليس مبادرة لمرة واحدة؛
- أن تكون النتائج المحققة قادرة على إحراز تأثيرات مضاعفة/تحفيزية.

3- واتفقت اللجنة بالإجماع على منح جائزة مارغريتا ليزاراغا عن الفترة 2018-2019 لسفينة البحوث Dr Fridtjof Nansen في النرويج.

4- ووقع الاختيار على سفينة البحوث Dr Fridtjof Nansen تقديراً لأنشطتها الرامية إلى تعزيز الجهود الإقليمية والقطرية المحددة لخفض الفقر وتعزيز المعارف وتهيئة الظروف المواتية للمساعدة على تحقيق الأمن الغذائي وذلك عن طريق وضع نظم إدارة مستدامة لمصايد الأسماك، وتحديداً من خلال تطبيق نهج النظام الإيكولوجي في مصايد الأسماك، وهو أحد أهداف المدونة الأساسية. فعلى مدى أكثر من أربعين عاماً، قدّمت سفينة البحوث Dr Fridtjof Nansen المساعدة للبلدان النامية في مجال البحوث الخاصة بمصايد الأسماك وإدارتها، وقد تم تدشين أحدث سفينة في عام 2017. وقد اضطلعت السفينة بدور محوري في إرساء التعاون والثقة في مجال البحوث الخاصة بمصايد الأسماك وإدارتها في البلدان المعنية، وكان لها تأثير تحفيزي لسائر الأنشطة الإقليمية والدولية الرامية إلى دعم مصايد الأسماك الرشيدة. وتتبوأ هذه السفينة الفريدة من نوعها ضمن نطاق التنمية الدولية، الصادرة في الأنشطة التي يجري تنفيذها في مجال مصايد الأسماك والبحوث البيئية البحرية، وقد أقامت صلات حاسمة بين العلوم وعملية صنع القرار، مبيّنةً بذلك أنه ينبغي لعملية صنع القرار أن تسترشد وتستفيد دائماً من بحوث عالية الجودة. وقد أشيد بسفينة البحوث هذه بوصفها آلية فريدة للتعاون واستحداث المعارف وتشاركتها في الأقاليم النامية ولا سيما في أفريقيا. وبالتالي، فقد كانت مساهمة سفينة البحوث Dr Fridtjof Nansen في تطبيق المدونة مساهمة مميّزة وعملية وملموسة ومستدامة ومحفزة أيضاً.